



Dirección de Administración y Finanzas  
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

### DECRETO

La Dirección de Administración  
Y Finanzas, pagara a Don  
La cantidad de \$  
Por concepto de  
Fecha de Pago

: LUIS ENRIQUE ROCHA FUENTES Rut 006711417-5  
: 31,518 TREINTA Y UN MIL QUINIENTOS DIECIOCHO PESOS  
: FILTRO PARA CAMIONESPRINTER AÑO 2006  
: 12/03/2010

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
FACTURA	1580	5/02/2010	31,518

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-22-04-011-000-000	Repuestos y Accesorios para Mantenimiento y Reparaciones de Vehiculos		31,518
532-04-00-000-000-000	Materiales de Uso o Consumo	31,518	
215-22-04-011-000-000	Repuestos y Accesorios para Mantenimiento y Reparaciones de Vehiculos	31,518	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		31,518
Sumas Iguales		63,036	63,036

### REFRENDACION

Cuenta	215-22-04-011-000-000			
Presupuesto Vigente	38,660,000			
Total Comprometido	13,511,476			
Saldo x Comprometer	25,148,524			

37460

013

# ELECTROROCHA servicios

## LUIS ENRIQUE ROCHA FUENTES

GIRO: TALLER DE SERVICIOS AUTOMOTRICES, LAVADO DE INYECTORES CON ULTRASONIDO, SCANNER Y DIAGNOSTICO DE MOTORES, AFINAMIENTOS DE MOTOR DIESEL Y GASOLINA, CALIBRACION DE INYECTORES DIESEL, ANALISIS Y COMPROBACION DE SENSORES, BALANCEO COMPUTARIZADO DE NEUMATICOS, ALINEACION COMPUTARIZADA DE VEHICULOS, RECTIFICADO AUTOMATIZADO DE DISCOS DE FRENOS, CAMBIO DE PASTILLAS DE FRENOS BOSCH, CAMBIO AUTOMATICO DE FLUIDO DE FRENOS, CAMBIO Y CHEQUEO DE AMORTIGUADORES, SERVICIO DE MANTENCION POR KILOMETRAJE, ALINEACION DE LUCES, ANALISIS DE GASES, REPARACION DE PARABRISAS LAMINADOS, ELECTRICIDAD AUTOMOTRIZ, SERVICIO DE LUBRICACION, MECANICA DE MANTENCION, COPIADO DE LLAVES AL MINUTO, VENTA DE REPUESTOS ORIGINALES BOSCH, BUJIAS, FILTROS, BATERIAS, SENSORES, NEUMATICOS, ACEITES, ACCESORIOS, ALARMAS, CIERRE CENTRALIZADO.

AVDA. ROBLE HUACHO N° 062 FON0 - FAX 063/311042

e - mail: [electrorochaservicios@surnet.cl](mailto:electrorochaservicios@surnet.cl)

COMUNA PANGUIPULLI

RUT: 6.711.417 - 5

### FACTURA

Nº 01580

S.I.I. LANCO

FECHA VIGENCIA EMISION HASTA 31 DICIEMBRE 2010

Panguipulli, 5 Febrero 2010

Señor(es) I. Municipalidad de Pucón

RUT: 69.191.600-6

Dirección Avda. Bernardo O'higgins N° 483

Ciudad: Pucón

Giro: Servicio Publico

Fono: 293084-293090

Por lo siguiente:

ORDEN DE COMPRA N° 2010-00000113

DEBE

CANTIDAD	DETALLE	Valor Unitario	TOTAL
6	Filtro de Aceite HU-718-1K	5.253	31.518

MUNICIPALIDAD DE PUCÓN  
 DIRECC. DE ADM. Y FINANZAS  
 OBLIGADO N° \_\_\_\_\_  
 DEVENGADO N° 933  
 DECRETO N° \_\_\_\_\_



Monte: Treinta y un mil quinientos dieciocho pesos.

NOMBRE: Envío Por Correo RUT: \_\_\_\_\_

FECHA: \_\_\_\_\_ RECINTO: \_\_\_\_\_ FIRMA: \_\_\_\_\_

El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en la letra b) del Art.4°, y la letra c) del Art. 5° de la Ley 19.983, acredita que la entrega de mercaderías o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s)

IMPRENTA CHILE - FONOFAX 311372 - PANGUIPULLI

NETO \$ 26.486  
 19% I.V.A \$ 5.032  
 TOTAL \$ 31.518

ORIGINAL: CLIENTE





# I. MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

R.U.T.: N° 69.191.600-6  
 Giro: Servicio Público  
 Avda. Bdo. O'Higgins N° 483 - Pucón  
 Fonos: 293084 - 293090 - Fax 293085  
 Dirección de Administración y Finanzas

# ORDEN DE COMPRA

N° 2010-00000113

OBLIGACION Nro 507

Pucón, 02 de Febrero de 2010 .-

SR.(ES) LUIS ENRIQUE ROCHA FUENTES  
 DIRECCION AVDA. ROBLE HUACHO Nº 062  
 FONO 63-311042

R.U.T. N° 006711417-5  
 CIUDAD PANGUIPULLI  
 FAX 63-311042

### SIRVASE ENTREGAR AL PORTADOR, LO SIGUIENTE:

CODIGO ARTICULO	CANTIDAD	UNIDAD MEDIDA	DETALLE	PRECIO UNITARIO	VALOR TOTAL
RV01010	6.00	UNIDADES	FILTRO DE ACEITE HU718-1K HU 718-1K	5,253.000	31,518
				<b>SUB-TOTAL</b>	
				<b>RECARGO</b>	26,486
				<b>SUB-TOTAL</b>	0
				<b>DESCUENTO</b>	0
				<b>SUB-TOTAL</b>	26,486
				19 %	5,032.29
				<b>TOTAL</b>	31,518

**IMPORTANTE:** DEBE INDICAR N° DE ORDEN DE COMPRA AL FACTURAR

SOLICITADO POR ASEO Y ORNATO  
 SOLICITUD DE PEDIDO N° 00000053  
 DESTINADO A FILTRO PARA CAMIONESPRINTER AÑO 2006



DIRECC. ADM. Y FINANZAS

CUENTA PRESUPUESTARIA

215-22-06-002-000-000

31,518



ADMINISTRADOR MUNICIPAL

02/02/2010

**Pucón**  
 el centro del SUR de CHILE

FORMULARIO LIDA. - R.U.T.: 76.413.840-6 - BILNES 757 - FONOS: 43-220489 - LOS ANGELES

# PEDIDO DE MATERIALES PARA COMPRA

Nº : 2010-0000050

Nº INTERNO : 2  
SOLICITANTE : 02-OBRAS  
DIREC. Y SECCIÓN : 01-ASEO Y ORNATO  
01-ASEO

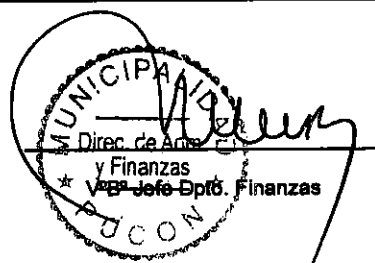
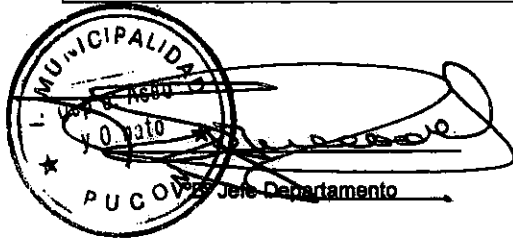
FECHA : 11.01.2010

DESTINO : 02-OBRAS  
DIREC. Y SECCIÓN : 01-ASEO Y ORNATO  
01-ASEO

ITEM	CODIGO	CANT.	U.DE MEDIDA	NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM	CUENTA	SALDO
1	RV00723	3	UNIDADES	FILTRO DE ACEITE H 947-1 H947-1X	215-22-06-002-000-000	8000000
2	RV00735	3	UNIDADES	FILTRO DE AIRE C 20325-2 C20325-2	215-22-06-002-000-000	8000000
3	RV01007	3	UNIDADES	FILTRO DE PETROLEO BF 707-X BF 707X	215-22-06-002-000-000	8000000
4	RV00802	3	UNIDADES	FILTRO HIDRAULICO	215-22-06-002-000-000	8000000
5	SV00391	1	UNIDADES	TRASLADOS	215-22-06-002-000-000	8000000

OBS PEDIDO :  
SOLICITA DON ROBINNSON QUEZADA

JUSTIFICACIÓN:  
FILTROS PARA CAMION MODELO 1614 MERCEDES BENZ AÑO 93 PATENTE GC 9757





2007-29-1110

# PEDIDO DE MATERIALES PARA STOCK

Nº: 2010-0000052

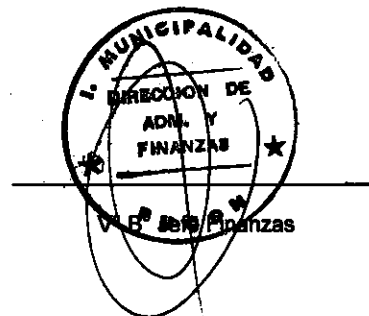
NUMERO INTERNO : 0002  
C. DE COSTO : 020101

FECHA : 11/01/2010  
U. SOLICITANTE : 02-OBRAS, 01-ASEO Y ORNATO, 01-ASEO.-

OBS : SOLICITA DON ROBINSON QUEZADA ROMERO

ITEM	CODIGO	CANTIDAD	U. MEDIDA	NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM	OBSERVACION
1	RV00067	9.000	UNIDADES	FILTRO DE ACEITE	H932-4
2	RV00068	9.000	UNIDADES	FILTRO DE AIRE CAMION MERCEDEZ BENZ	C15165-3
3	RV00070	9.000	UNIDADES	FILTRO DE PETROLEO	BF 707-X

JUSTIFICACION:  
FILTRO CAMIONES MERCEDES BENZ MODELO 711 AÑO 2006



2206001

1/1/1



# PEDIDO DE MATERIALES PARA STOCK

Nº: 2010-0000053

NUMERO INTERNO : 0002  
C. DE COSTO : 020101

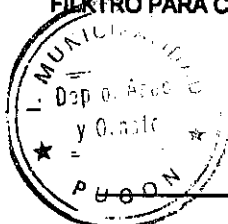
FECHA : 11/01/2010  
U.SOLICITANTE : 02-OBRAS, 01-ASEO Y ORNATO, 01-ASEO.-

OBS : SOLICITA DON ROBINSON QUEZADA

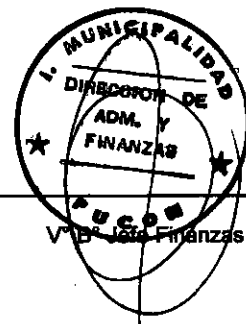
118-

ITEM	CODIGO	CANTIDAD	U.MEDIDA	NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM	OBSERVACION
1	RV00067	6.000	UNIDADES	FILTRO DE ACEITE .	HU 718-1K
2	RV00066	6.000	UNIDADES	FILTRO DE AIRE	C32388
3	RV00070	6.000	UNIDADES	FILTRO DE PETROLEO	WK842-18

JUSTIFICACIÓN :  
FILTRO PARA CAMIONESPRINTER AÑO 2006



V° B° Jefe Departamento



V° B° Jefe Finanzas

2200002  
1/1/1



# PEDIDO DE MATERIALES PARA STOCK

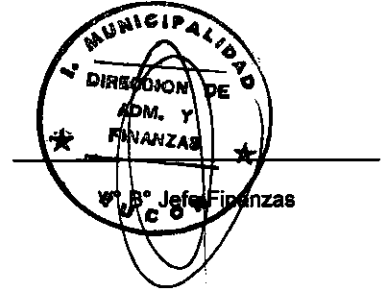
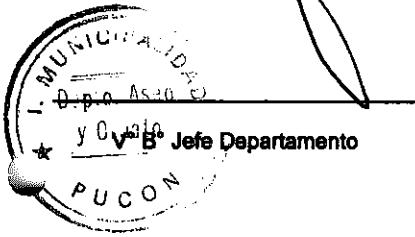
Nº: 2010-0000043

NUMERO INTERNO : 0001  
C. DE COSTO : 020101  
OBS : SOLICITA DON ROBINSON QUEZADA

FECHA : 11/01/2010  
U.SOLICITANTE : 02-OBRAS, 01-ASEO Y ORNATO, 01-ASEO.-

ITEM	CODIGO	CANTIDAD	U.MEDIDA	NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM	OBSERVACION
1	RV00067	6.000	UNIDADES	FILTRO DE ACEITE .	W1168-5
2	RV00070	6.000	UNIDADES	FILTRO DE PETROLEO	
3	RV00068	6.000	UNIDADES	FILTRO DE AIRE CAMION MERCEDEZ BENZ	
4	RV00802	6.000	UNIDADES	FILTRO HIDRAULICO	W 1359

JUSTIFICACIÓN:  
FILTROS PARA CAMIONES MERCEDES BENZ MODELO 1720 PATENTES WR 81 84 Y WR 81 85



2206002  
1/1/1

CUADRO COMPARATIVO 22/11/09

ITEM	CANT	UNIDAD	MATERIALES	ROCHA		TRAPP		SILVA HERMANOS			
				UNIT.	TOTAL	UNIT.	TOTAL	UNIT.	TOTAL		
1	9	UNIDAD	FILTRO DE ACEITE H932-4	3,570	32,130	2,900	26,100	5,130	46,170		
2	9	UNIDAD	FILTRO DE AIRE C15165-3	9366	84,294	8900	80,100	8700	79,020		
3	9	UNIDAD	FILTRO DE PETROLEO BF707-X	2090	18,810	1700	15,300	3980	35,820		
4	3	UNIDAD	FILTRO DE ACEITE H947-1X	4267	12,801	3900	11,700	6300	18,900		
5	3	UNIDAD	FILTRO DE AIRE C20325-2	9571	28,713	16100	48,300	8800	26,400		
6	3	UNIDAD	FILTRO DE PETROLEO BF707-X	2090	6,270	1700	5,100	3980	11,940		
7	3	UNIDAD	FILTRO HIDRAULICO CAMION MERCEDES	0	0	17,900	53,700	3,350	25,650		
8	6	UNIDAD	FILTRO DE ACEITE W1168-5	8993	53,958	7900	47,400	12015	72,090		
9	6	UNIDAD	FILTRO DE PETROLEO CAMION MERCEDES	2090	12,540	1700	10,200	18600	111,600		
10	6	UNIDAD	FILTRO DE AIRE CAMION MERCEDES	9366	56,196	8900	53,400	27860	167,160		
11	6	UNIDAD	FILTRO HIDRAULICO W1359		0	17900	107,400	12000	72,000		
12	6	UNIDAD	FILTRO DE ACEITE HU718-1K	5253	31,518	5900	35,400	7560	45,360		
13	6	UNIDAD	FILTRO DE AIRE C32388	9571	57,426	8900	53,400	13800	82,800		
14	6	UNIDAD	FILTRO DE PETROLEO WK842-18	10818	64,908	9500	57,000	13500	81,000		
			TOTAL		459,564		604,500		875,310		0



## Adquisiciones Municipal, Pucón

---

**De:** claudio.m.ampuero@gmail.com en nombre de Claudio Ampuero Astudillo [claudio.ampuero@electrorocha.com]  
**Enviado el:** Jueves, 28 de Enero de 2010 16:05  
**Para:** adquisiciones@municipalidadpucon.cl  
**Asunto:** Cotización Electromecánica Rocha Ltda.  
**Datos adjuntos:** Cotización Filtros.xlsx

Jeanette, buenas tardes en el archivo adjunto encontrará la cotización de filtros solicitados en la mañana.

Por favor confirmar la realización del pedido.

Atentamente

--  
Claudio Ampuero Astudillo

Contador Auditor

29/01/2010

Descripción	Cantidad	Precio Neto	Total
H 932/4X F. Aceite	9	\$ 3,000	\$ 27,000
C 15165/3 F. Aire	9	\$ 7,871	\$ 70,839
BFU 707X F. combust.	9	\$ 1,757	\$ 15,813
H947/1X F. Aceite	3	\$ 3,586	\$ 10,758
C 20325/2 F. Aire	3	\$ 8,043	\$ 24,129
BFU 707X F. combust.	3	\$ 1,757	\$ 5,271
W 1168/5 F. Aceite sellado	6	\$ 7,557	\$ 45,342
W 1359 F. Aceite sellado	6	\$ 15,771	\$ 94,626
HU 718/1K F. Aceite	6	\$ 4,414	\$ 26,484
C 32338 F. Aire	6	\$ 8,043	\$ 48,258
WK 842/18 F combustible	6	\$ 9,091	\$ 54,546

**SOCIEDAD LUBRICENTRO TRAPP LIMITADA**

**GOTIZACION**

RUT: 77.337.410-2

Nº 000092

Uruguay 322 • Casilla 156 • Fono 441652 • Fono/Fax 441533  
 PUCÓN • Comuna de Pucón / E-Mail: lubricentrottrapp@hayoo.es  
 Rep. Legal: Jorge Trapp Matus



*De todo para el Automóvil*

DIA	MES	AÑO
20	01	2010

Señor(es):

*Municipalidad Pucón*

ORDEN DE COMPRA Nº

Dirección:

Agradecere(mos) a Ud. (es) despachar por mi / nuestra cuenta la mercadería que se detalla

GUIA DESPACHO Nº

Envío por:

CANTIDAD	CODIGO	DETALLE	VALOR
6	2257	Filtro aceite WM 68-5	\$ 7900 47.400
6	424	" " H 947-1x	\$ 3900 23.400
6	2651	" " H 932-4	\$ 2900 17.400
6	\$ 5900	" " H W 718 AK	\$ 5900 35.400
15		Filtro aire C15165-3	\$ 8900 133.500
12	434	Filtro petrolero BF 707.X	\$ 1700 20.400
12	\$ 9500	" " WK 842-18	\$ 9500 114.000
5	1556	Filtro aire C20325-2	\$ 16.100 80.500
5	\$ 8900	" " C32338	\$ 8.900 44.500
9		" " W 1359	\$ 12.900 116.100
			\$ 677.600

Sin otro particular saluda Atte. a Ud.(s)



Jorge Andrés Trapp Matus

**Adquisiciones Municipal, Pucón**

---

**De:** Mitzi Contreras [repuestos@silvahermanos.cl]

**Enviado el:** Viernes, 29 de Enero de 2010 12:05

**Para:** Adquisiciones Municipal Pucón

**Asunto:** COTIZACION FILTROS

**Datos adjuntos:** 113 MUN PUCON.xls

SRTA JEANETTE:

ADJUNTO COTIZACION SOLICITADA.

ATTE:

CLAUDIO SALAS  
ventas de repuestos  
[repuestos@silvahermanos.cl](mailto:repuestos@silvahermanos.cl)  
fono 045/952147 045/952148  
- 88025296

Animaciones GRATIS para tu correo electrónico - ¡Por IncrediMail! ¡Haz clic

01/02/2010



**SILVA HNOS Y CIA**

R. U. T. 81.762.400 - 6  
Av. Caupolicán 1507 - Temuco  
Fono(s): (45) 952147 - 952148  
Fax : (45) 952115  
Web : www.silvahermanos.cl  
e-mail : servicio@silvahermanos.cl

**COTIZACIÓN N° 113/2009**

Empresa	ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON		
Atención Sr.	JEANETTE MORA		
Fono Fax	FONO 293084 FAX 293085		
Vehículo		Patente	
VIN		Km.	
Motor		Año	
Temuco	29/01/2010	FACTURA N°	

Tenemos el agrado de enviar a Ud. Cotización de **Servicio y/o Repuestos** que a continuación se indican: validez de cotización 5 días desde la fecha de emisión del documento

Cantid.	Código	Descripción	Unitario	Total \$
9	H932-4	FILT. DE ACEITE	5,130	46,170
9	C15165-3	FILT. DE AIRE	8,780	79,020
9	BF707-X	FILT DE PETROLEO	3,980	35,820
3	H947-1X	FILT DE ACEITE	6,300	18,900
3	C20325-2	FILT DE AIRE	8,800	26,400
3	BF707-X	FILT DE PETROLEO	3,980	11,940
3		FILT HIDRAULICO MB 1614	8,350	25,050
6	W1168-5	FILT DE ACEITE	12,015	72,090
6		FILT DE PETROLEO MB 1720	18,600	111,600
6		FILT DE AIRE MB 1720	27,860	167,160
6	W1359	FILTRO HIDRAULICOS	12,000	72,000
6	HU718-1X	FILT DE ACEITE	7,560	45,360
6	C32388	FILT DE AIRE	13,800	82,800
6	WK842-18	FILT DE PETROLEO	13,500	81,000
1		DESPACHO BODEGA MUNICIPAL	4,000	4,000
				-
				-
				-

Son: OCHOCIENTOS SETENTA Y NUEVE MIL	NETO	\$	738,916
TRESCIENTOS DIEZ PESOS	IVA	\$	140,394
	TOTAL	\$	879,310

Observación(es):

**SALVO ERROR U OMISION**  
**SILVA HERMANOS Y CIA.**  
Eugenio Silva O.  
Rep. Legal

### Recepción de Mercadería Nro.: 00000069 Año : 2010

**NOMBRE PROVEEDOR**

RUT N° :006711417-5, Razon Social : LUIS ENRIQUE ROCHA FUENTES - Telefono: 63-311042

**FECHA DE RECEPCION : 10/02/2010**

**DOCUMENTOS**

N° O/C: 2010-00000113 , Tipo de Documento : FACTURA , N° DOCUMENTO: 1580

Numero de Pedido : 00000053.-

Destinado : OBRAS

**OBSERVACION : ASEO Y ORNATO, FILTROS PARA CAMIONES SPRINTER**

CODIGO	DESCRIPCION Y UNIDAD	BODEGA	CANTIDAD O/C	RECEPCIONADO	SALDO O/C	OBSERVACION
RV01010	FILTRO DE ACEITE HU718-1K	00001-CENTRAL	6.000	6.000	0.000	
<b>VALOR TOTAL RECEPCIONADO EN ESTE DOCUMENTO</b>						<b>31,518.</b>
<b>VALOR TOTAL ORDEN DE COMPRA</b>						<b>31,518.</b>

Se han impreso(s) Página(s) 1 de 1.

  
PATRICIA RIVERA MOSCOSO  
ENCARGADO DE BODEGA